נייעס ביי אונז אין שטאדט

אונפארזיכטיגע דרייווער: איד באצאהלט, דייטש קומט מארגען, ענגלישער באפרייט

מעקס מארמאר האט זיך דערקלערט שולדיג אין אונפארזיכטיגען דרייוועז, אלס רעזולטאט פון וועלכען ער איז אריינגעפאהרען אין א שעהנעם בעמהוירסט סטריט קאר און זי צוקאליעטשעט, איז ער באשטראפט געווארען מיט 10 דאלאר און קאסטען.

דזשאן (יאהאן) לאוט האט זיך דערקלערט ניט שולדיג אויף אן עהנליכער קלאגע, און ווען דער ריכטער האט איהם גענומען אויספרעגען, האט ער איהם געקוקט, ווי א האן אין בני אדם. האט דער ריכטער זיך געכאפט, אז ער קען איהם נעבאך ניט ענטפערען. האט ער איהם אהיים געשיקט און אנגעזאגט, ער זאל קומען מארגען און ברענגען מיט זיך איינעם, וואס פארשטעהט און רעדט ענגליש, אויב ניט וועט ער מוזען זיך מאטערען און אויסגעבען זיין פסק דין אין דייטש.

בעסער, אבער עס איז ניטא איהם וואס מקנא צו זיין, האט אפגעשפילט וואלטער ראוז, וועלכער האט זיך דערקלערט שולדיג, אבער ער האט געבעטען דערלויבעניש צו מאכען א דערקלערונג.

און ער האט דערצעהלט, אז ער איז נאכגעפאהרען אן אמבולאנס, וואס האט געפיהרט זיין אינגעל אין האספיטאל.

ער איז באפרייט געווארען.

בקאוטס

צו פארקויפען אלערליי שעהנסטע נוירלס קאוטס, סייזעס פון 3 ביז 16 יאהר. איך זעמאכט צו אהרער.

פאר באריינינס קומט אין 591 דאנ דעם סטריט וועסט. מר. פינקעל.

2500-6-7

דערעפענונג פון קאנווענשאן פון לינקע פועלי ציון

דער באליעבטער פאלקס זינגער, אדאלף ווייינטרויב, וועט זיך באטייליגען אין דעם דערעפענונגס קאנצערט פון דער

אדאלף ווייינטרויב.

קאנווענשאן פון לינקע פועלי ציון, וואס וועט פארקומען קומענדען פרייטאג, 5-טען יוני, אין לייבאר לייסעאום.

מר. ווייינטרויב וועט אויסטרעטען אין א נייעם רעפערטואר פון קלאסישע און ארבייטער לידער.

אויסער דעם וועט אויך אויפגעפיהרט ווערען אויף דער דראמאטישער סעקציע ביים אידישען ארבייטער קלוב, אן איינאקטער פון ל. מלאך „פויסטען".

ח' שערמאן, סעקרעטאר פון צענטראל קאמיטעט פון לינקע פועלי ציון אין אמעריקע, און ח' מענאכאיוסקי, פון וויניפעג, געווען אן ראטמאן פון בריסקער שטאדט ראט, וועלען זיין די רעדנער ביי דער דערעפענונג.

טאראנטאר פיילישער לאנדס־מאן איינגעלאדען צו פוילישער פארבאנד קאנווענשאן

מר. ל. גליצענשטיין, פון 358 קאלעדזש סטריט, א באקאנטער תושב אין שטאדט און א לאדזער לאנדסמאן, האט געקראגען אן איינלאדונג צו דער 23-טער יעהרליכער קאנווענשאן פון דער פעדעראציע פון פוילישע אידען אין אמעריקע, וואס וועט אפגעהאלטען ווערען שבת און זונטאג, דעם 6-טען און 7-טען יוני, אין אסבורי פארק, נ. דזש.

פויפסט פראטעסטירט

וואטיקאן־סיטי, מאי 30.

דער פויפסט האט היינט צוגעשטעלט א פארמעלען פראטעסט צו דער איטאליענישער רעגירונג, הלמאי די פאשיסטען טעראריזירן די קאטוילישע אינסטיטוציעס און די גלחים.

טענדערס פאר דרעדזשינג

פארזיגעלטע טענדערס, אדרעסירט צו דעם אינטערגעשריבענעם און אינדאר־סירט „טענדער פאר דרעדזשינג", אויסטערען אף טראנטאר הארבאר, אנטאריא", וועלען אנגענומען ווערען ביז 12 א זייגער בייטאג (דעיליט סייווינג טיים) פרייטאג, 5-טען יוני, 1931.

טענדערס וועלען נישט באטראכט ווערען סיידען זיי וועלען געמאכט ווערען אויף די פארמען וואס ווערען צוגעשטעלט פון דעם דעפארטמענט און בהסכם מיט די באדינגונגען, וואס ווערען דארט אנגעגעבען.

פאראייניגטע ספעסיפיקיישאנס, צוזאמען מיט פארמען פון טענדערס קען מען באקומען ביי דעם אונטערגעשריבענעם און אויך אין אפיס פון דיסטריקט אינזשעניר, עקוויטי בילדינג, טאראנטא, אנט.

טענדערס מוזען איינשליסען אויך טאוינג פון דעם פלענס צו און פון דער ארבייט.

די דרעדזשעס און דאס איבעריגע פלענס, וואס וועלען באנוצט ווערען ביי דער ארבייט, דארפען זיין געהעריג רעגיסטרירט אין קאנארע אום, אדער פאר דעם 31-טען דעצעמבער, 1929, אדער זיי דארפען זיין געבויט און רעגיסטרירט אין קאנארע נאך יענער צייט.

צו יעדען טענדער מוז ביינעלייגט ווערען אן אקצעפטירטער טשעק אויף א געטשארטערטער באנק, צאלבאר צו אדרעדער פון מייסטער אף פאבליק וואירקס פאר 5 פראצענט פון דעם קאנטראקט פרייז, אבער קיין טשעק טאר נישט זיין ווייניגער ווי פינף הונדערט דאלאר. באנדס פון דער דאמיניאן אף קאנאדע, אדער באנדס פון קענעדיען נישאנאל רעלווייז קאמפאני זולען אנגענומען ווערען אלס סעקיוריטי, אדער באנדס און א טשעק אויב נויטיג צו מאכען פול די סומע.

ביי אדרעס,

N. DESJARDINS

סעקרעטאר.

דעפארטמענט אף פאבליק וואירקס, אטאווא, מאי, 22, 1931.

אויפמערקזאם

סאלאוויי דער קויהלען דילער

האט זיך צוטיילט מיט' פארטנער און ער געהט אריין אין די זעלבע ביזנעס אליין. גיט אייערע אדרעס צו: —

סאלוויי קאול קאמפאני
טעלעפאן לאמבארד 2306

4556-6-25)

נאך גראדואירטע מעדיקער פון טאראנטאר אוניווערזיטעט

אין דער ליסט פון אידישע סטודענטען, וואס האבען גראדואירט אין מעדיציניש פאקולטעט פון טאראנטאר אוניווערזיטעט, פארעפענטליכט אין „זשורנאל" לעצטען דאנערשטאג, זענען דורך א פארדריפליכען טעות אויסגעלאזען געווארען די נעמען פון די פאלגענדע אידישע סטודענטען:

מ. ה. בוק (גראדואירט מיט האנארס).

מ. ה. בוק, א זוהן פון דעם גוט באקאנטען אין טאראנטא מר. בוק, האט זיך דורך דער גאנצער צייט פון זיין שטודיום אויסגעצייכענט, געווינענדיג סקאלאר־שיפס. ביי זיין פארענדיגונגס עקזאמען האט ער זיך מעהר ווי אלע מאל אויסגעצייכענט, און טרעט צו אין חודש יוני צו פראקטיצירען אלס מעדיקער.

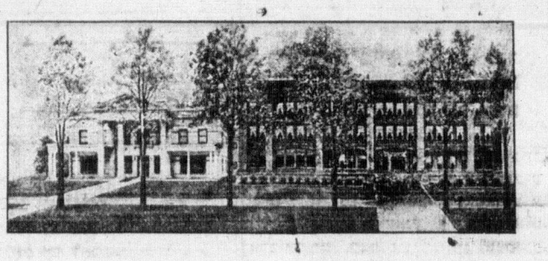
צווישען די אנדערע נעמען וועלכע מיר האבען ניט פארעפענטליכט, געפינען זיך:

ד. ל. בארסוק, דזש. ברעבנער, דזש. ה. ל. ברענגאן, דזש. דזש. ק. הערסאן, ה. א. היל, דזש. וו. לאווינגסטאן, דאנלוס. מארשאל, מיס מ. דזש. ניומאן, דזש. א. פענגער און סי. ר. ראפ.

אן אינטערעסאנטער קאנצערט אין א. פ. ק.

היינט, זונטאג, וועט אין לאקאל פון אידישען פאלקס קלוב, 7 בראנזוויק עוו. ווערבגעפיהרט ווערען א זעהר אינטערעסאנטער קאנצערט. אויסער מאנאלאגען און רעציטאציעס וועט אויך אויפגעפיהרט ווערען אן איין־אקטער פון מאיר שווארץ, „דער דעלענאט", אונטער דער רעזשיסור פון מ. ווייסבראד.

ספעציעל רעדזצירטע פרייזען דעם מאנאט



אלימפיא האטעל און באד הויז

אונזערע מינעראלע בעדער זענען אן אבסאלוטע רפואה פאר רעומאטיזם, נערוועזיטעט און אויסגעמאטערטקייט.

באד־הויז און האטעל אין איין הויז, אונטער דער פערזענליכען מענעדזשמענט פון: **מאקס און דזשא עלקינס**

וואסר נישט ביז עס איז צושפעט, קומט יעצט און ווערט געזונט. אונזערע מינעראל בעדער האבען געהאלפען פיעלע לייד ענדע פון רעומאטיזם און אנדערע צרות.

אפען א נאנצען יאהר.

פאר ווייטערדיגע אינפארמאציע שרייבט אדער טעלעפאנירט

OLYMPIA HOTEL and Mineral Baths

מאונט קלעמענס, מיש.

לאיערס דזש. דזש. גלעס און אי פ. דיקלער

פון

גלעס, דיקלער און קא.

רום 501 דאמיניאן בילדינג, 465 בעי סט.

אפיס טעלעפאן עדעלייד 1168 — 1169

אלגעמיינע, ציווילע און קרימינעלע לאו־פראקטיק געלט געליען און אינוועסטירט אויף מארטגעדזשעס.

גאלדענבערג'ס כשר, רעסטאראנט

באזונדערע פלעצער פאר

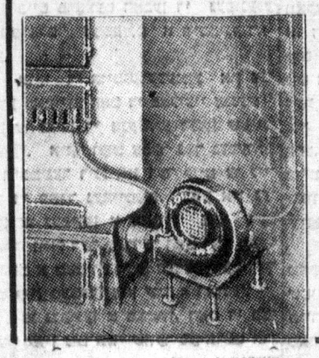
מילכיגס און פלייישיגס

די אמת'ע כ ש ר ה סיסטעם

עקזיסטירט זינט 1908.

275-273 ספעדיינע עוועניו. טעלעפאן טריניטי 0444.

קויפט נישט קיין קויהלען ביז איהר זעהט א



קארמאן „בלאוער"

10% רעראקשאן פון רעגולען פרייז דורך דעם מאנאט.

שפארט געלט, צייט און קוילען.

טעלעפאנירט אונז און מיר וועלען עס דעמאנסטרירען

קארמאן אינזשינירינג קא.

81 פארטלאנד סטריט

טעלעפאן עלגין 1428 און עלגין 1429

אונטערזועלט

— פון —
מארק סארדעל
(נאכדרוקען פארבאטען)

שפאנענדער ראמאן פון שטענדיגען קאמף צווישען פארברעכער און געזעץ.

(פארזעצונג)

דיקס האט זיך געמאכט, אזוי ווי ער וואלט ניט באמערקט די אומרוהיגקייט אויף פעטריק'ן. ער האט קאלטבלוטיג גערעדט ווייטער, דערצעהלענדיג ווי אזוי דער האלד־אפ און די שיסערייען איז פארגעקומען.

— שערברון — האט ער דערצעהלט

— איז געווען אין ציוויל קליידער ווען ער איז אריין אין ליטעל ראק האטעל.

— וועל... וועל!.... — האט פעטריק אויסגערופען, אזוי ווי ער וואלט מיט אמאל געווארען שטארק פארארגערט, און אויך מיצי האט זיך אוועקגעריסען פון די קארטען און האט זיך אנגעהויבען צוהערען.

— שערברון איז געגאנגען מיט צוויי לוידיס — האט דיקס ווייטער דערצעהלט — איינער פון די האלד־אפניקעס האט איהם געהייסען אויפהויבען די הענט. דער אינספעקטאר האט ניט אויפגעהויבען די הענט.

— א שאר, א שאר!... — האט פעטריק אויסגערופען מיט אמת'ען באדויערען אין זיין קול.

דיקס, אזוי ווי ער וואלט ניט געהערט פעטריק'ס לעצטע ווערטער, האט ווייטער דערצעהלט:

— די באנדיטען זענען אנטלאפען אין א טעקסי, אבער קיינער האט דעם נומער ניט באמערקט.

— איך בין זיכער, אז ניט פון מיינע טעקסיס — האט ער געזאגט.

— איך ווייס ניט — האט דיקס געענטפערט — איך באשולדיג דיך ניט. אבער אלס פריינט וואלסטו מיר געמעגט העלפען.

— גרייט צו העלפען צו יעדער צייט — האט פעטריק געזאגט.

— טהענקס — האט דיקס געענטפערט און האט זיך אויפגעהויבען.

— אויב איך וועל עפעס הערען — האט פעטריק ווייטער איהם פארזיכערט — וועל איך דיר געווים לאזען וויסען.

— סאלאנג, באס! — האט דיקס געזאגט געהענדיג צו דער טיר.

— סאלאנג — האט געענטפערט פעטריק.

מיצי און מיקי האבען צוגעשאקעלט מיט די קעפ.

— מיש די קארטען, מיצי! — האט פעטריק א זאג געטאן אויף א הויך קול, כדי די אוועקגעהענדיגע דעטעקטיווס זאלען דאס קענען הערען אויף יענער זייט טיר. ער האט געוואוסט פון ערפאהרונג, פעטריק, אז זיי קענען זיך אפשטעלען אויף יענער זייט טיר, כדי אויפצוכאפען א ווארט, א קלאנג, וואס זיי זאלען קענען אויסנוצען, פעטריק האט געלאכט צו זיך אליין. מיך כאפט מען ניט אזוי גיך... האט ער געשמייכעלט.

די שפיעל איז אנגענאנגען ביז זיי האבען דערהערט ווי די דעטעקטיווס זענען ארונטער פון די טרעפ.

דאן האט פעטריק מיט אומגעדולט א שליידער געטאן די קארטען אויפ'ן טיש:

— וואס האב איך אייך געזאגט? — האט ער א געשריי געטאן — מיר. זענען איצט אין א פיינער צרה.

— זעהר שלעכט... — האט אונטערגעהאלטען מיקי.

— אינספעקטאר שערברון! — האט פעטריק ווייטער זיך געקאכט, ארומלויפענדיג איבער'ן צימער — זיי וועלען ניט שווייגען! עס איז פאליציי! עס איז ניט גלאט אזוי א מענש.

ליגא האט זיך כאוויזען פון זיין באהעלטעניש. הינטער איהם איז געשטאנען מאקס. ער האט געהערט יעדער ווארט דורך דער דינער וואנט און ער איז איצט געווען מעהר טויט ווי לעבעדיג.

— וועל, נאס וועסטו איצט זאגען, ליגא? — האט פעטריק זיך א לאז געטאן צו איהם מיט בלוט אין די אויגען — האב איך דיר ניט געזאגט ניט צו שיסען?

— וואס'ס דאס יוז? — האט ליגא געזאגט קאלטבלוטיג — וואס מיינסטו, איך האב געשאסען פאר פלעזשור?

— אבער האסט כאטש געהערט ווער דאס איז געווען? — האט פעטריק זיך נאך מעהר געקאכט.

— געהערט, געהערט — האט ליגא געזאגט — אבער שרייען און טומלען וועט דא גאר ניט העלפען.

— א, יא? — האט פעטריק איבערגעפרעגט מיט ווילדקייט אין זיין קול.

ליגא איז איצט געווען רוהיג און ערנסט. ער איז צוגעגאנגען נאהענט צו פעטריק'ן און האט איהם אריינגעקוקט שארף אין די אויגען.

— הער זיך צו, פעטריק — האט ער געזאגט צו איהם מיט א פעסט קול — איך וויל מעהר פון דיר קיין מוסר ניט הערען, פארשטאנען?

— א, דו ווילסט ניט ליידען, הא?

— האט פעטריק זיך געקרימט.

— ניין, איך וויל ניט ליידען! — האט ליגא פעסט ערקלערט — פון היינט אן וועל איך מעהר פון דיר קיין אדרעס ניט נעהמען. דו קענסט מעהר מיין באס ניט זיין.

— וואס, וואס האסטו געזאגט? — איז פעטריק געווארען ווילד.

— ליסטן היער, פעטריק — האט ליגא קאלט געזאגט — פון איצט אן בין איך באס צי דו ווילסט, צי דו ווילסט עס ניט. פארשטאנען? אבער די איצטיגע צרה איז אונזער אלעמענס צרה. מיר מוזען זעהן ארויסקריכען פון דעם.

ליגא האט א וואוף געטאן א שאר־פען בליק אויף דו אלע וואס זענען געווען אין צימער, דאן האט ער שארף ארונטערגערויקט די העט איבער די אויגען און איז ארויס מיט פעסטע, געמאסטענע טריט.

פעטריק האט שווער געאטעמט און האט זיך א לאז געטאן צו דער טיר מיט אויפגעהויבען פויסטען, אבער מיקי האט איהם געפעהלט:

— ער איז דער באס איצט... פארשטאנען?...

קאפיטעל פופצעהן.

די נייעס וועגען מארד

ס'איז שוין געווען גרויער פריהמארגען ווען ליגא האט זיך געלאזט געהן אהיים. ער האט באשלאסען ניט צו נעהמען מיט דער סאבוויי. ער וועט געהן צו פוס. ער האט געפיהלט, אז ער מוז זיך צושטרייטען אביסעל, און פאר דעם איז דאס בעסטע א לאנגער שפאציר.

ער איז געגאנגען מיט א פעסטען, געמאסטענעם טראט, מיט א הויכען קאפ און מיט אן אויסגעשטעלטער ברוסט. קיינעם וואלט ניט געקענט איינפאלען, אז דער דאזיגער יונגער מענש, וועלכער האט געשפאנט אזוי רוהיג און זיכער, האט ערשט מיט עטליכע שטונדען פריהער א מענשען דערשאסען. ער האט גיכער אויסגעקוקט ווי איינער וואס געהט פון א נאכט־ארבייט, אדער ווי איינער וואס גרייט זיך ערשט איצט צו א שווערען טאג ארבייט.

ער האט זיך פארקירעוועט אין דער אריימער, איטאליענישער געגענט, הארט ביים איסט ריווער, וואו צעהנדליגער פאר מיליען האבען געוואוינט אין אלטע, אפגעלאזטע און שמוציגע טענעמענטס הייזער. דער עולם האט זיך שוין אנגעהויבען באווייזען פון די הייזער. אין איינינע פענסטער האבען זיך באוויזען פייערלאך. די טאג־ארבייטער זענען אויפגעשטאנען און האבען זיך גענומען גרייטען צו דער ארבייט. פרוכט־פערקויפער האבען זיך באוויזען מיט זייער פרישער סחורה, וואס זיי האבען געבראכט פונ'ם וואסער. די קליינע סטארקעס האבען זיך געעפענט איינס נאך דאס אנדערע און אלטע איטאליענער, מיט פייפס אין מויל, האבען אנגעהויבען ארויסטראגען זייער סחורה אויף דער גאס.

— עקסטרא! עקסטרא! מארד, האלד־אפ! — האט ליגא דערהערט דאס געשריי פון די ציטונגס־פארקויפער, וועלכע זענען געלאפען איבער דער גאס מיט שווערע פעק ציטונגען אונטער'ן ארעם. ליגא האט אפגעשטעלט א מאן. האט באצאלט צוויי פענס און האט געקראגען א ציטונג.

ער איז געגאנגען ווייטער. ער האט געמטליך גערויערט און קאט פון ציט צו צייט א קוק געטאן אויף דער פארדער־שפעד זייט פון דער ציטונג, אזוי ווי ער וואלט ניט געווען שטארק פארינטערעסירט.

די ציטונג האט געהאט א גרויסען, שרייענדיגען קאפ, וועלכער האט געמעלדעט וועגען דעם האלד־אפ וואס איז איינס א זייגער ביינאכט געמאכט געווארען אויף דעם ליטל ראק האטעל.

דער האלד־אפ איז געווען באשריבען מיט א סך איינצעלהייטען און אזוי צושמירט, אז ליגא האט זיך ניט געקענט צוריקהאלטען פון א שמייכעל, צו טאן.

(ווערט פארזעצט)

א וואונדערבארע אנטרעקונג איז געמאכט געווארען אין דעם באריטטען שווארצען אינטמענט

פאר מערידען, עקזעמא, היצער אייגען און באניאנס. פאר דער קורצער צייט, וואס עס געפינט זיך צום פאר־קויף ווערט איהם גענעבען קרעדיט פאר 500 רעזולטאטען. יעדעס מין פון מערידען, בייסענדע, בלוטענדע אדער ארויסשטארצענדע, נישט קוקענדיג אויף דעם וואס איהר האט פרי־ביר, "בלעק אינטמענט" האט געהאלפען אין פאלען אין וועלכע קיין אנדערע האבען נישט געהאלפען און דאס מיינט א סך. איין באקס פון דעם וואונדערבארען מיטעל וועט אייך אר־בערציינען.

פרייז 60 סענט א באקס.

טעלעפאנירט קינגסדייל 8180, אדער 64 ראבערט סטריט.

לעא לערמאן

וויאליניסט (פון מאסקווע)

וועט געבען לעסאנס דורך דעם זומער.

די צוויי פעהיגסטע אומזיסט.

75 בלור סטריט, איסט
טעלעפאן קינגסדייל 6803

איך האב געלט צו לייען אויף

מארטגעדזשעס

ערשטע, צווייטע און דריטע

CHAS. COBLENS

423 יוקליד עוו.

טעלעפאן טריניטי 3079 w

איך קויף אויך צווייטע מארטגערזשעס

מאכט די אלטע קאה ווי ניי

גלייכט אויס און פארבט אף די פענדערס

סימאניזט די באדי

אן ערשט קלאסיגע ארבייט גאראנטירט

עסטימייטס געגעבען אויפ'ן פארלאנג.

L. BACK & Co.

49 פערל סטריט

איסט פון יארק סט.

טעלעפאן באדי בילדערס.

טעל. עלגין 1643.

דאס ערשטע מאהל!

קיינמאל איז נאך אזא הויכע קוואליטע קלוינינג נישט פארגעלייגט געווארען צו אזא נידעריגען פרייז. באקענט אייך מיט די מאדזשעסטיק קלינערס דורך דעם ספעציעלען פארשלאג.

איין וואך ספעשעל

75

ליידיעס סוטס און קאוטס

גוט אויסגערייניגט און אויסגעפרעסט

ס. מענער סוטס און קאוטס

גוט אויסגערייניגט און אויסגעפרעסט

צופרידענהייט גאראנטירט

דורך דעם נייעם פראצעס

די נייע פילטרא־קאטאראקט סיסטעם גענוצט פון מאדזשעסטיק קלינערס איז א וואונדער — עס שווייגט אף פלעקען, שמוץ און פעטס פון בגדים, און עס וועט ניט שאדען אפילו דעם איידעלסטען מאטעריאל. איבערצייגט אייך ביי דעם נידעריגען פרייז.

העטס

פליין, פענסי אדער

65 ס.

דרעסעס

געקלינט און געבלאקט

פליטער — איין פרייז

$1.25

מאדזשעסטיק קלינערס

האדסאן 6891

איינע פון די פיינסטע קלוינינג פלענטס אין מאראנטא

איינע פון די פיינסטע קלוינינג פלענטס אין טראנטא

שנעלע סערוויס אין יעדען טייל פון שטאדט